



Count on it.

Form No. 3463-488 Rev A

Manual do Operador

Cortador rotativo 182 cm

Unidade de tração Groundsmaster® série
360 e 7200

Modelo nº 30353—Nº de série 405700000 e superiores

Modelo nº 30353—Nº de série 403373001 e superiores

Modelo nº 30456—Nº de série 405700000 e superiores

Modelo nº 30457—Nº de série 405700000 e superiores

Modelo nº 30481—Nº de série 405700000 e superiores

Modelo nº 30481—Nº de série 403373001 e superiores

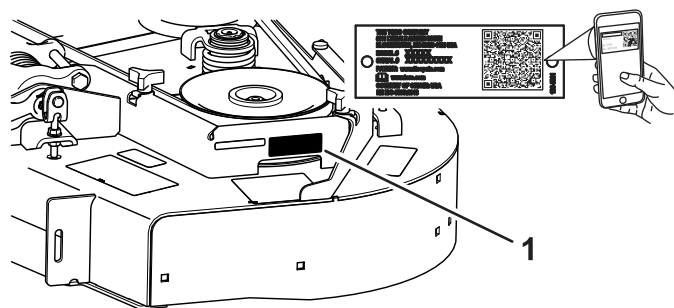


O modelo 30456 respeita todas as diretivas europeias relevantes quando o Kit CE (modelo 30658) está instalado na unidade de corte. O modelo 30353 necessita do Kit CE modelo 30685; o 30457 necessita do Kit CE 30683; o 30481 necessita do Kit CE 30679. Para mais informações, consulte a folha de Declaração de conformidade (DOC) em separado, específica do produto.

⚠ AVISO

CALIFÓRNIA Proposição 65 Aviso

É do conhecimento do Estado da Califórnia que a utilização deste produto pode causar exposição a químicos que podem provocar cancro, defeitos congénitos ou outros problemas reprodutivos.



g310316

Figura 1

Modelo nº _____

Nº de série _____

Este manual identifica potenciais perigos e tem mensagens de segurança identificadas pelo símbolo de alerta de segurança (Figura 2), que identificam perigos que podem provocar ferimentos graves ou mesmo a morte, se não respeitar as precauções recomendadas.



g000502

Figura 2

1. Símbolo de alerta de segurança

Este manual utiliza duas palavras para destacar informações. A palavra **Importante** chama a atenção para informações especiais de ordem mecânica e a palavra **Nota** sublinha informações gerais que requerem especial atenção.

Índice

Segurança	3
Segurança geral	3
Segurança da unidade de corte	3
Autocolantes de segurança e de instruções	5
Instalação	7
Instalação do espaçador do pedal	7
Retirar a unidade de corte existente (se equipada)	7
Instalar a nova unidade de corte	8
Nivelar a unidade de corte	9
Funcionamento	10
Regulação	10
Sugestões de utilização	13
Manutenção	14
Plano de manutenção recomendado	15

Introdução

A plataforma de corte de relva com lâmina rotativa é montada em máquinas com transporte de utilizador e destina-se a ser utilizada por operadores profissionais contratados em aplicações comerciais. Foi principalmente concebida para cortar a relva em parques, campos desportivos e relvados comerciais bem mantidos.

Leia estas informações cuidadosamente para saber como utilizar o produto, como efetuar a sua manutenção de forma adequada, evitar ferimentos pessoais e danos no produto. A utilização correta e segura do produto é da exclusiva responsabilidade do utilizador.

Visite www.Toro.com para obter informações sobre materiais de formação de operação e segurança dos produtos, informações sobre acessórios, para obter o contacto de um representante ou para registar o seu produto.

Sempre que necessitar de assistência, peças genuínas Toro ou informações adicionais, entre em contacto com um representante de assistência autorizado ou com a assistência ao cliente Toro, indicando os números de série e modelo do produto. A Figura 1 identifica a localização dos números de série e de modelo do produto. Escreva os números no espaço fornecido.

Lista de manutenção diária	15
Lubrificação	16
Substituição das correias de transmissão das lâminas	18
Manutenção das lâminas de corte	18
Limpar debaixo da unidade de corte	22
Armazenamento	23


Segurança

Esta máquina foi concebida de acordo com as normas ANSI B71.4-2017 e EN ISO 5395.

Segurança geral

Este produto é capaz de amputar mãos e pés e projetar objetos. Respeite sempre todas as instruções de segurança, de modo a evitar ferimentos pessoais graves

- Leia e compreenda o conteúdo deste *Manual do utilizador* antes de ligar a máquina.
- Tenha toda a atenção durante a operação da máquina. Não faça qualquer atividade que cause distrações; caso contrário, podem ocorrer ferimentos ou danos materiais.
- Não coloque as mãos ou os pés perto de componentes em movimento da máquina.
- Não opere a máquina sem que todos os resguardos e outros dispositivos protetores de segurança estejam instalados e a funcionar corretamente na máquina.
- Mantenha-se afastado de qualquer abertura de descarga.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas da área de funcionamento. Nunca permita que crianças utilizem a máquina.
- Antes de sair da posição de operador, faça o seguinte:
 - Estacione a máquina numa superfície plana.
 - Baixe as unidades de corte
 - Desengate as transmissões.
 - Ajuste o travão de estacionamento (se equipado).
 - Desligue o motor e retire a chave.
 - Aguarde que todo o movimento pare.

A utilização ou manutenção inadequada desta máquina pode provocar ferimentos. De modo a reduzir o risco de ferimentos, deverá respeitar estas instruções de segurança e prestar sempre atenção ao símbolo de alerta de segurança , que indica Cuidado, Aviso ou Perigo – instrução de segurança pessoal. O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos pessoais ou mesmo em morte.

Segurança da unidade de corte

- A unidade de corte é apenas uma máquina completa quando instalada numa unidade de tração. Leia o *Manual do utilizador* da unidade

de tração cuidadosamente para obter instruções completas sobre a utilização segura da máquina.

- Pare a máquina, retire a chave e aguarde que todas as peças móveis parem antes de inspecionar o acessório depois de atingir um objeto ou se existir uma vibração anormal na máquina. Efetue todas as reparações necessárias antes de retomar o funcionamento.
- Mantenha todas as peças em boas condições de trabalho e as partes corretamente apertadas. Substitua todos os autocolantes gastos ou danificados.
- Utilize apenas acessórios e peças de substituição aprovados pela Toro.

Autocolantes de segurança e de instruções



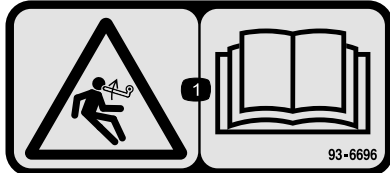
Os autocolantes de segurança e instruções estão facilmente visíveis para o operador e situam-se próximos das zonas de potencial perigo. Substitua todos os autocolantes danificados ou perdidos.



93-6687

decal93-6687

1. Não pisar.



93-6696

decal93-6696

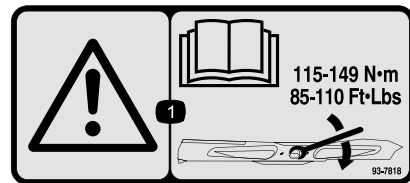
1. Perigo de energia acumulada – leia o *Manual do utilizador*.



93-6697

decal93-6697

1. Leia o *Manual do utilizador*.
2. Adicione óleo SAE 80W-90 (API GL-5) a cada 50 horas.



93-7818

decal93-7818

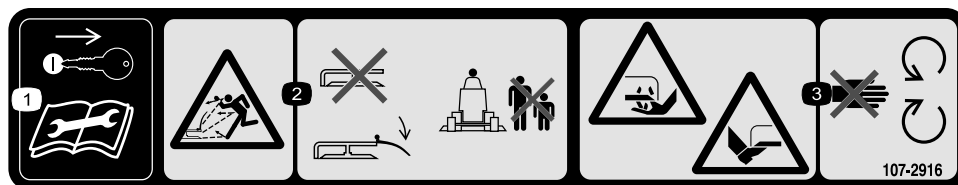
1. Aviso – leia o *Manual do utilizador* para obter instruções sobre o aperto do parafuso/porca da lâmina para 115–149 N·m.



107-2908

decal107-2908

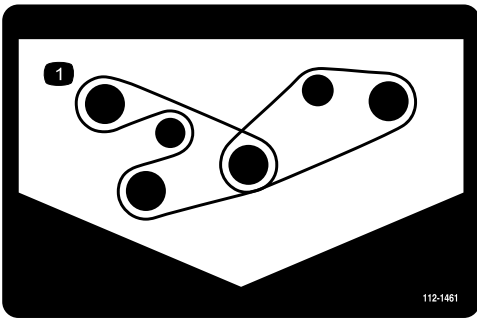
1. Perigo de projeção de objetos – Mantenha as pessoas afastadas.
2. Perigo de projeção de objetos – Desça o defletor antes de utilizar a máquina.
3. Perigo de corte/desmembramento das mãos ou pés, lâmina do cortador – mantenha-se afastado de peças móveis.



107-2916

decal107-2916

1. Retire a chave da ignição e leia o *Manual do utilizador* antes de proceder com a manutenção.
2. Perigo de projeção de objetos—não opere o cortador com o defletor de relvado levantado ou removido; desça o defletor antes de utilizar a máquina; mantenha as pessoas afastadas.
3. Perigo de corte/desmembramento das mãos ou pés, lâmina do cortador – mantenha-se afastado de peças móveis.



112-1461

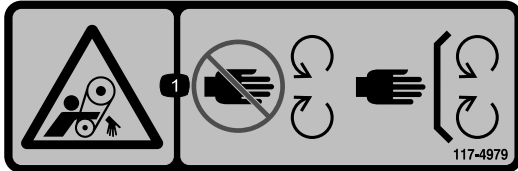
decal112-1461

⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.
For more information, please visit www.ttcocaprop65.com

decal133-8061

133-8061

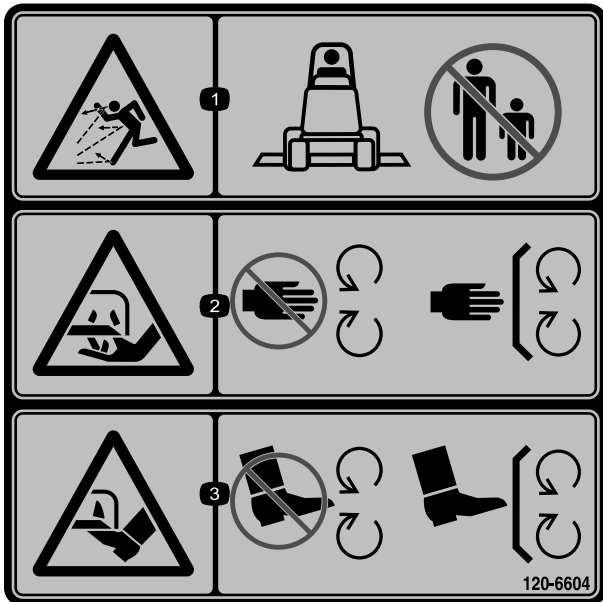
1. Percurso da correia



117-4979

decal117-4979

1. Perigo de emaranhamento, correia – afastá-las das peças móveis; mantenha todos os resguardos e proteções devidamente montados.



120-6604

decal120-6604

1. Perigo de projeção de objetos – mantenha as pessoas afastadas da máquina.
2. Perigo de corte ou desmembramento das mãos, lâmina de corte – mantenha-se afastado de peças móveis e mantenha todos os resguardos e proteções no sítio.
3. Perigo de corte ou desmembramento dos pés, lâmina de corte – mantenha-se afastado de peças móveis e mantenha todos os resguardos e proteções no sítio.

Instalação

Nota: Determine os lados direito e esquerdo da máquina a partir da posição normal de utilização.

Instalação do espaçador do pedal

Para plataformas de cortador de 152 cm e de 157 cm em máquinas Groundsmaster 360

Nota: Este procedimento destina-se apenas a plataformas de cortador de 152 cm e de 157 cm em máquinas Groundsmaster 360.

1. Retire o espaçador existente da máquina como se mostra na [Figura 3](#).
2. Instale o novo espaçador e com o novo parafuso (3/8 x 2-1/2 pol.) e a ferragem existente; consulte a [Figura 3](#).

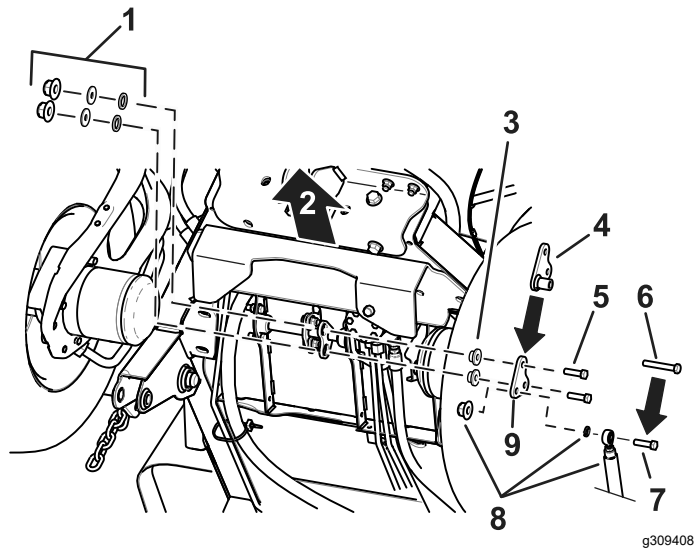


Figura 3

- | | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Ferragens existentes | 6. Parafuso (3/8 pol. x 2-1/2 pol.) |
| 2. Frente da máquina | 7. Deite fora o parafuso |
| 3. Anilhas existentes | 8. Ferragens existentes |
| 4. Novo espaçador do pedal | 9. Deite fora o espaçador existente |
| 5. Parafusos existentes | |

Retirar a unidade de corte existente (se equipada)

1. Estacione a máquina numa superfície plana com a unidade de corte na posição totalmente

elevada. Desligue o motor, engate o travão de estacionamento e retire a chave.

Nota: Quando a unidade de corte está na posição elevada, a tensão da mola de torção da articulação ([Figura 4](#)) é reduzida, tornando muito mais fácil desligar as articulações da máquina.

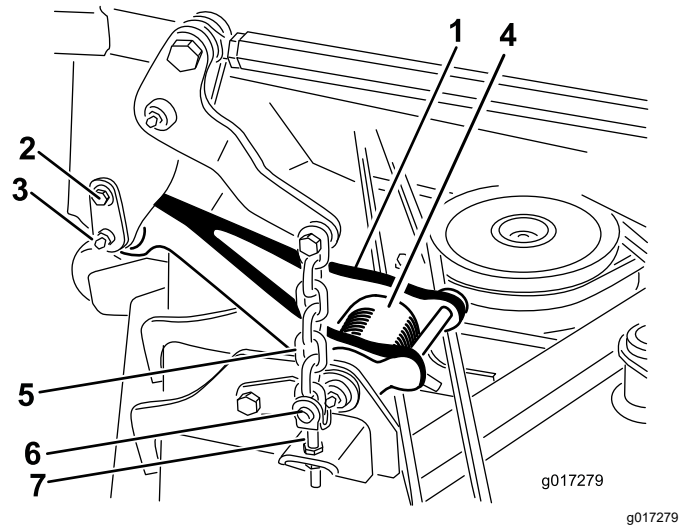


Figura 4

- | | |
|---|---|
| 1. Articulação (unidade de corte levantada) | 5. Corrente de elevação da unidade de corte |
| 2. Parafuso de ombro | 6. Passador de forquilha |
| 3. Pino de retenção | 7. Passador de ajuste |
| 4. Mola de torção | |

2. Desligue a articulação de cada lado da máquina ([Figura 4](#)).

⚠ CUIDADO

As molas de torção das articulações podem causar alguma rotação das articulações durante o processo de remoção.

Tenha cuidado ao desligar as articulações.

- A. Retire o parafuso do ombro que prende o pino de retenção à estrutura da carroçaria ([Figura 4](#)).
 - B. Deslize cuidadosamente o pino de retenção da estrutura da carroçaria e articulação ([Figura 4](#)).
3. Anote localização do pino HOC (altura de corte) no suporte HOC para efeitos de montagem ([Figura 5](#)). Retire o pino do HOC do suporte HOC.

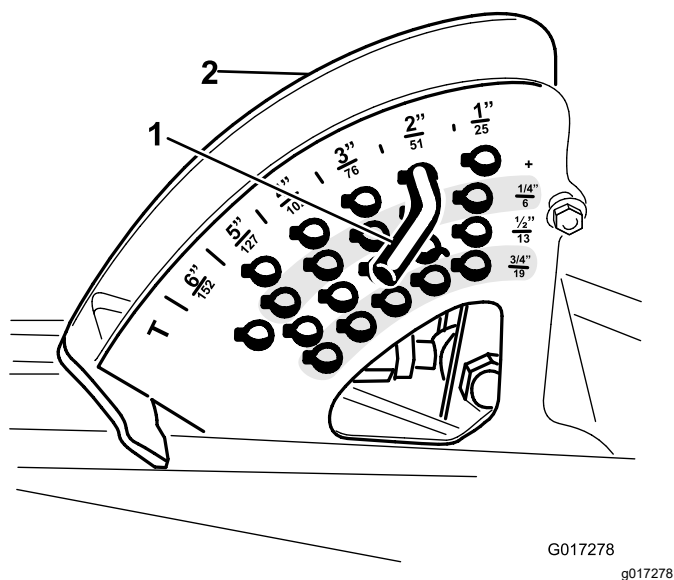


Figura 5

1. Pino HOC
2. Suporte da altura de corte

4. Ligue o motor, baixe a unidade de corte até ao solo, desligue o motor e retire a chave.

Nota: Baixar a unidade de corte para carrinhos ajuda a retirar a unidade de corte.

⚠ AVISO

Se ligar o motor e o veio da transmissão da tomada de força rodar, pode dar origem a ferimentos pessoais graves e danos na máquina.

- Quando o veio da transmissão estiver desligado da unidade de corte, não ligue o motor nem engate o interruptor da PTO.
 - Se o veio da transmissão estiver desligado do cortador, retire o fusível F1 (15 A) do bloco de fusíveis para evitar o engate acidental da embraiagem da tomada de força.
5. Desligue a culatra da extremidade do veio da transmissão da tomada de força do veio da caixa de velocidades da unidade de corte:
 - A. Retire o pino de segurança da culatra da extremidade e veio da caixa de velocidades (Figura 6).

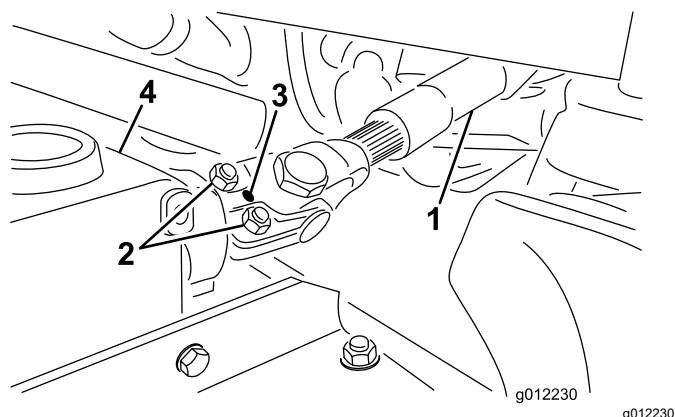


Figura 6

1. Veio da transmissão
2. Parafusos e porcas de bloqueio
3. Pino de segurança
4. Caixa de velocidades

- B. Desaperte os dois parafusos e porcas de bloqueio (Figura 6).

- C. Deslize a culatra da extremidade do veio da transmissão do veio da caixa de velocidades.

Nota: Eleve e prenda o veio propulsor para a estrutura.

6. Retire os 4 ganchos de anel e passadores de forquilha que prendem as correntes de elevação aos passadores de ajuste no cortador (Figura 4).
7. Deslize a unidade de corte afastando-a da máquina.

Nota: Pode ter de elevar a dianteira da unidade de tração para afastar a unidade de corte da máquina.

Instalar a nova unidade de corte

1. Deslize a nova unidade de corte sob a estrutura da máquina.
2. Instale os 4 passadores de forquilha e ganchos de anel para prender as correntes de elevação da unidade de corte aos passadores de ajuste no cortador (Figura 4).
3. Ligue a culatra da extremidade do veio da transmissão da tomada de força à caixa de velocidades da unidade de corte; veja os seguintes passos:
 - A. Alinhe o veio e furos do pino de segurança da culatra do veio propulsor com o eixo da transmissão.
 - B. Deslize a culatra da extremidade do veio propulsor da tomada de força ao eixo da transmissão.

- C. Prenda culatra da extremidade do veio da transmissão da tomada de força no veio da caixa de velocidades com o pino de segurança (Figura 6).
 - D. Aperte as porcas de bloqueio para prender culatra da extremidade ao veio da caixa de velocidades (Figura 6). Aperte as porcas de bloqueio com 20 a 25 N·m.
4. Ligue o motor e eleve completamente a unidade de corte. Desligue o motor e retire a chave da ignição.

Nota: Coloque um bloco de madeira ou calço semelhante sob cada articulação para a prender na posição elevada.

⚠ CUIDADO

As molas de torção das articulações podem causar alguma rotação das articulações durante a instalação.

Cuidado ao ligar as articulações à máquina.

5. Alinhe a articulação à estrutura e ligue a articulação com o pino de retenção (Figura 4). Prenda o pino de retenção na estrutura com o parafuso de ombro (Figura 4).
6. Instale o pino HOC ao suporte HOC na altura de corte desejada (Figura 5).
7. Lubrifique as uniões do veio da transmissão da tomada de força.
8. Instale o fusível F1 (15 A) no bloco de fusíveis.

Nivelar a unidade de corte

Nivelamento lateral

1. Coloque a máquina numa superfície plana no piso da oficina e baixe a unidade de corte.
2. Mova a alavanca do acelerador para a posição LENTO, desligue o motor, engate o travão de mão e retire a chave.
3. Defina a unidade de corte para uma altura de corte de 127 mm.
4. Verifique e ajuste a pressão dos pneus dianteiros e traseiros da unidade de tração; consulte o *Manual do utilizador* para obter as especificações de pressão.
5. Verifique se há lâminas empenadas; consulte [Detecção de lâminas dobradas \(página 19\)](#).
6. Rode a lâmina de cada eixo até que as suas extremidades se encontrem viradas para a frente e para trás.

7. Meça a distância existente entre o chão e a ponta dianteira da lâmina.
8. Ajuste as porcas de segurança que prendem as forquilhas/correntes do cortador à unidade de corte até que o cortador fique nivelado (Figura 7).

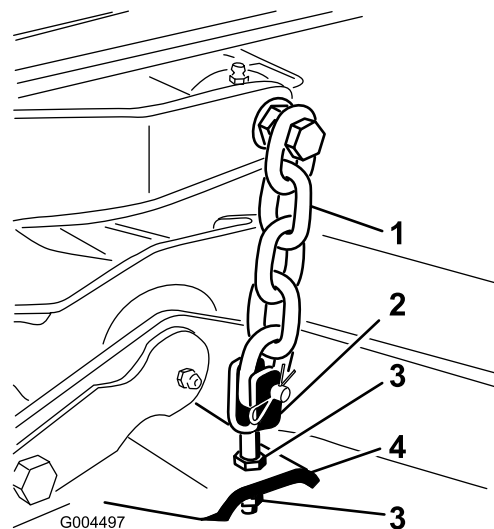


Figura 7

- | | |
|--------------|----------------------|
| 1. Corrente | 3. Porca de bloqueio |
| 2. Forquilha | 4. Cortador |

Nivelamento da frente para trás

A inclinação da unidade de corte é a diferença na altura de corte da frente para trás na face da lâmina. Recomenda-se uma inclinação de lâmina de aproximadamente 8 a 11 mm (isto é, a parte de trás da lâmina fica 8 a 11 mm mais alta do que a da frente).

1. Defina a unidade de corte para a altura de corte desejada, desloque a alavanca do acelerador para a posição LENTO, desligue o motor, engate o travão de mão e retire a chave.
2. Rode a lâmina central de forma a virá-la para a frente.
3. Utilize uma régua pequena para medir a distância entre o chão e a ponta dianteira da lâmina.
4. Rode a mesma extremidade da lâmina, de forma a virá-la para trás e volte a executar a operação de medição na parte de trás da unidade de corte.
5. Subtraia a dimensão da frente da de trás para calcular a inclinação da lâmina.
6. Ajuste as porcas de retenção traseiras que prendem as forquilhas/correntes do cortador (Figura 7) para elevar a traseira da unidade de corte de forma a que a inclinação da lâmina fique definida para 8 a 11 mm.

Funcionamento

Nota: Determine os lados direito e esquerdo da máquina a partir da posição normal de utilização.

Regulação

Ajuste da altura de corte

A altura de corte é ajustada de 2,5 a 15,8 cm em incrementos de 6 mm recolocando o pino de bloqueio em diferentes orifícios.

1. Com o motor a trabalhar empurre para trás o interruptor de elevação da unidade de corte até que a unidade de corte esteja completamente levantada e **solte imediatamente o interruptor** (Figura 8).

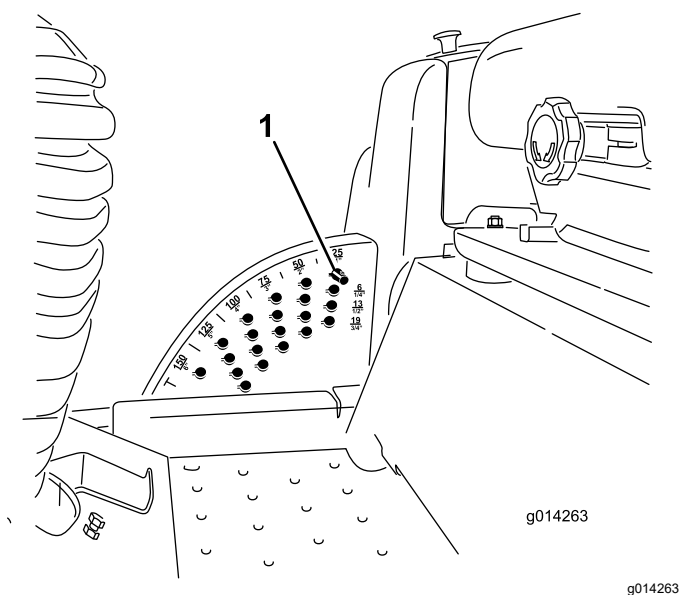


Figura 8

1. Pino de bloqueio

2. Para ajustar a altura de corte, rode o pino de bloqueio até que o pino do mesmo fique alinhado com as ranhuras nos orifícios no suporte da altura de corte e remova-o (Figura 8).
3. Selecione um orifício, no suporte da altura de corte, que corresponda a altura de corte desejada, insira o pino e rode-o para o bloquear no lugar (Figura 8).

Nota: Existem quatro filas de posições de orifícios (Figura 8). A fila de cima dá-lhe a altura de corte indicada por cima do pino. A segunda fila dá-lhe a altura de corte indicada mais 6 mm. A terceira fila dá-lhe a altura de corte indicada mais 13 mm. A fila de baixo dá-lhe a altura de corte indicada mais 19 mm. Para a posição de 15,8 cm só existe um orifício, colocado

na segunda fila. Isto não acrescenta 6 mm à posição de 15,8 cm.

4. Ajuste os rolos antidanos e os patins conforme necessário.

Ajuste do(s) patim(ns)

Monte os patins na posição mais baixa quando operar alturas de corte superiores a 64 mm e na posição mais alta quando operar a alturas de corte inferiores a 64 mm.

Nota: Em cortadores Guardian®, quando os patins se desgastam, pode trocar-se os patins de ambos os lados da unidade de corte entre si. Isto permite utilizar os patins mais tempo antes de os substituir.

1. Desengate a tomada de força e engate o travão de estacionamento.
2. Desloque a alavanca do acelerador para a posição LENTO, desligue o motor, retire a chave e espere que todas as peças em movimento parem antes de deixar a posição de operação.
3. Desaperte o parafuso na frente de cada patim. Há dois patins nos cortadores Guardian e um patim nas unidades de corte de descarga lateral (Figura 9).

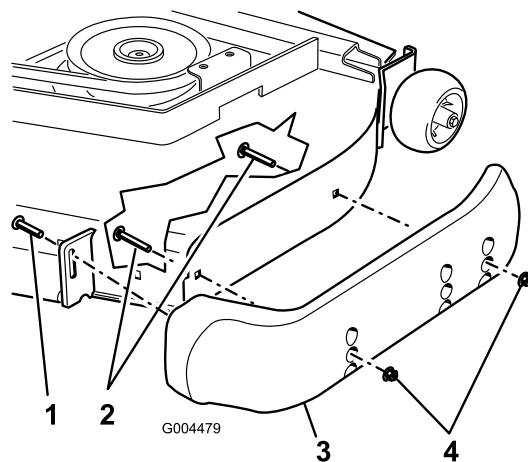


Figura 9

- | | |
|----------------------------------|----------|
| 1. Parafuso | 3. Patim |
| 2. Parafuso com cabeça flangeada | 4. Porca |

4. Retire os parafusos com cabeça de flange e as porcas de cada patim.
5. Desloque cada patim para a posição desejada e prenda-os com os parafusos de cabeça de flange e as porcas.

Nota: Utilize apenas os conjuntos superiores e centrais dos orifícios para ajustar os patins. Os orifícios de baixo são utilizados quando se troca os lados num cortador Guardian, altura em que

passam a ser os orifícios de cima do outro lado da unidade de corte.

6. Aperte o parafuso na parte da frente de cada patim com 9 a 11 N·m.

Ajuste dos rolos antidanos traseiros

Sempre que mudar a altura de corte, deve ajustar também a altura dos rolos antidanos traseiros.

1. Desengate a tomada de força, liberte o pedal de tração e engate o travão de estacionamento.
2. Desloque a alavanca do acelerador para a posição LENTO, desligue o motor, retire a chave e espere que todas as peças em movimento parem antes de deixar a posição de operação.
3. Depois de regular a altura de corte, ajuste os rolos retirando a porca flangeada, a bucha, a cunha e o parafuso ([Figura 10](#)).

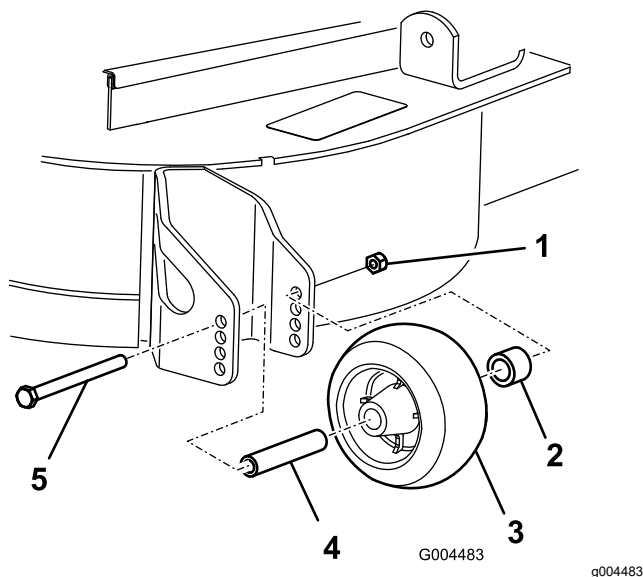


Figura 10

- | | |
|--------------------|--------------|
| 1. Porca flangeada | 4. Espaçador |
| 2. Casquilho | 5. Parafuso |
| 3. Rolo antidanos | |

4. Escolha a dimensão do orifício ideal para que o rolo antidanos fique posicionado o mais próximo possível da altura de corte pretendida ([Figura 11](#)).

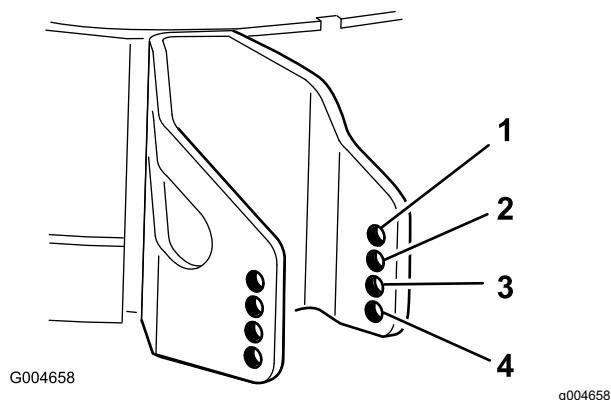


Figura 11

- | | |
|----------|---------------------|
| 1. 38 mm | 3. 64 mm |
| 2. 51 mm | 4. 76 mm e superior |

5. Coloque a porca flangeada, o casquilho, o espaçador e o parafuso. Aperte com uma força de 54 a 61 N·m ([Figura 10](#)).

Ajuste dos rolos

Monte os rolos na posição mais baixa quando operar com alturas de corte superiores a 64 mm e na posição mais alta quando operar com alturas de corte inferiores a 64 mm.

1. Desengate a tomada de força, liberte o pedal de tração e engate o travão de estacionamento.
2. Desloque a alavanca do acelerador para a posição LENTO, desligue o motor, retire a chave e espere que todas as peças em movimento parem antes de deixar a posição de operação.
3. Levante a extremidade dianteira da máquina e apoie-a nos macacos.
4. Retire os dispositivos de fixação que fixam cada rolo na plataforma da unidade de corte e desloque os rolos para cima ou para baixo conforme desejado; consulte [Figura 12](#) a [Figura 16](#) conforme se aplique à sua unidade de corte.

Nota: Pode ser necessário remover o rolo dianteiro em alguns modelos Groundsmaster 7200 e 7210.

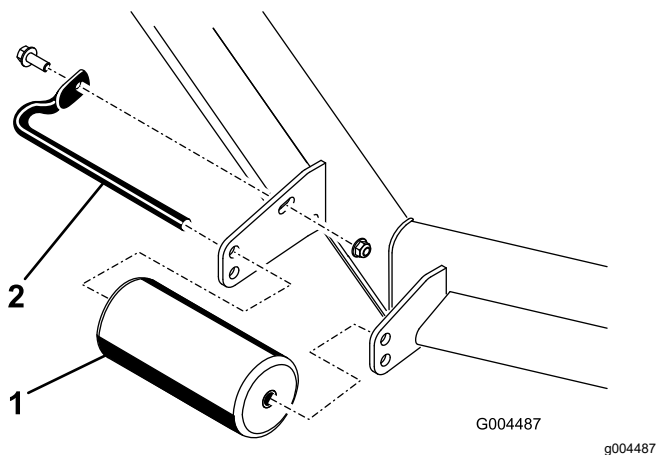


Figura 12

Todas as unidades de corte

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1. Rolo dianteiro | 2. Eixo do rolo |
|-------------------|-----------------|

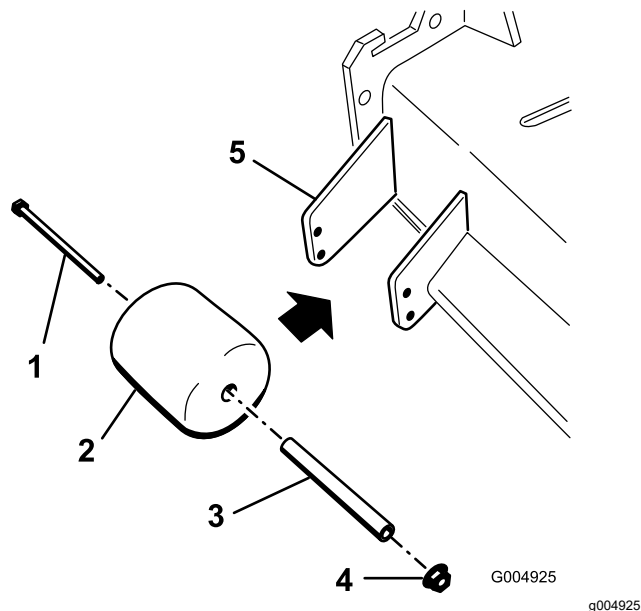


Figura 15

Apenas unidades de corte com descarga lateral

- | | |
|--------------------------|------------|
| 1. Parafuso | 4. Porca |
| 2. Rolo do lado da calha | 5. Suporte |
| 3. Espaçador | |

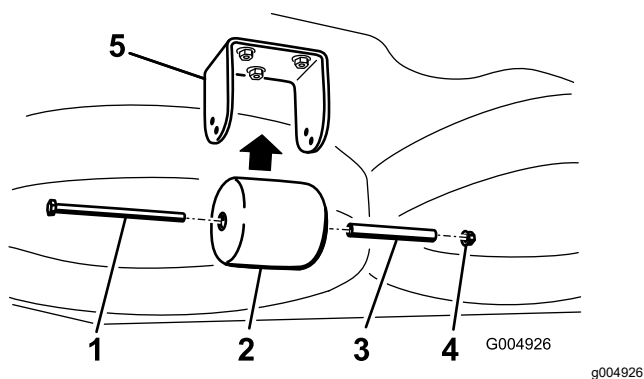


Figura 13

Apenas cortadores Guardian

- | | |
|---|------------|
| 1. Parafuso | 4. Porca |
| 2. Rolo da unidade de corte inferior traseiro | 5. Suporte |
| 3. Espaçador | |

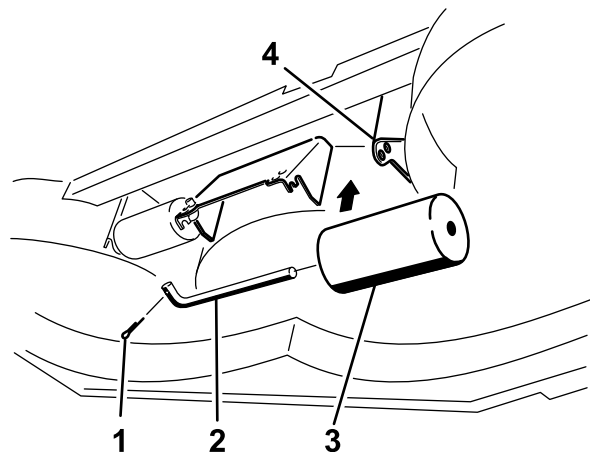


Figura 16

Apenas unidades de corte com descarga lateral

- | | |
|-----------------|--|
| 1. Parafuso | 3. Rolo da unidade de corte inferior (2) |
| 2. Eixo do rolo | 4. Suporte |

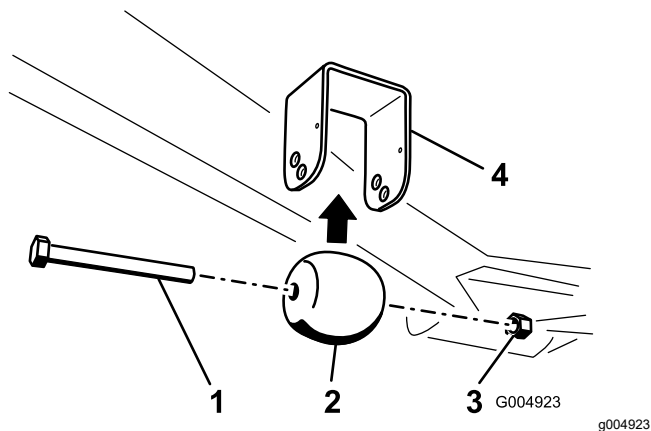


Figura 14

Apenas cortadores Guardian

- | | |
|--|------------|
| 1. Parafuso | 3. Porca |
| 2. Rolo da unidade de corte inferior dianteiro | 4. Suporte |

5. Instale os dispositivos de fixação conforme ilustrado.

Sugestões de utilização

Ajuste do acelerador/velocidade

Para manter uma potência suficiente da máquina e da plataforma ao cortar, opere o motor na posição de acelerador mais rápida e ajuste a velocidade consoante as condições. Diminua a velocidade à medida que a carga nas lâminas de corte aumenta; aumente a velocidade quando a carga nas lâminas diminui.

Direção de corte

Altere a direção de corte para evitar fazer carreiras com o decorrer do tempo. Isto também ajuda a dispersar as aparas de relva o que melhora a decomposição e a fertilização.

Velocidade de corte

Para melhorar a qualidade do corte, utilize uma velocidade mais lenta.

Evita cortar demasiado baixo

Se a largura de corte da unidade de corte for mais larga do que o cortador que utilizou anteriormente, aumente a altura de corte para garantir que a relva irregular não fica demasiado curta.

Selecione a altura de corte que mais se adequa à operação

Retire cerca de 25 mm ou não exceda 1/3 das folhas da relva ao cortar. Em casos de relva excepcionalmente viçosa e densa, poderá optar por abrandar a velocidade de avanço e/ou subir a altura de corte para a configuração imediatamente a seguir.

Importante: Se cortar mais de 1/3 da relva sem lâmina ou em relva dispersa e comprida ou em condições secas, recomenda-se a utilização de lâminas de ranhura plana para reduzir a sujidade trazida pelo ar, os detritos e poupar o componente de transmissão da plataforma.

Relva comprida

Se a relva crescer um pouco mais do que o normal ou se estiver muito húmida, utilize uma altura de corte superior ao normal e corte a relva. Depois volte a cortar a relva utilizando a altura de corte mais pequena habitual.

Mantenha a unidade de corte limpa

Limpe as aparas e a sujidade da parte de baixo da unidade de corte após cada utilização. Se se

acumularem relva e sujidade dentro da unidade de corte, a qualidade do corte fica insatisfatória.

Para reduzir o risco de incêndio, mantenha o motor, abafador, compartimento da bateria, travão de mão, unidades de corte e o compartimento do depósito de combustível sem folhas e ervas ou lubrificante em excesso. Limpe as zonas que tenham óleo ou combustível derramado.

Manutenção das lâminas

Mantenha as lâminas afiadas em toda a época de corte porque uma lâmina afiada corta direito sem rasgar nem estragar as folhas da relva. Quando se rasga ou danifica a relva, esta fica castanha nas extremidades, cresce mais devagar e torna-se mais susceptível a doenças. Verifique as lâminas diariamente para ver se estão afiadas, se estão gastas ou danificadas. Afie as lâminas se for necessário. Se uma lâmina estiver danificada ou gasta, substitua-a imediatamente por uma lâmina sobressalente genuína da Toro. Consulte [Manutenção das lâminas de corte \(página 18\)](#).

Manutenção

Nota: Determine os lados direito e esquerdo da máquina a partir da posição normal de utilização.

⚠ AVISO

Se levantar a máquina utilizando apenas um macaco para a apoiar enquanto trabalha por baixo da unidade de corte, o macaco pode cair, fazendo cair a plataforma do cortador e esmagando-o a si ou às pessoas presentes.

Prenda a máquina sempre com pelo menos 2 macacos quando tiver a plataforma de corte elevada.

⚠ CUIDADO

Na parte de cima da unidade de corte há duas ligações que ligam à estrutura. Ligadas as estas ligações existem molas de torção sob tensão (**Figura 17**). Se desligar a ligação a energia acumulada na mola de torção será libertada e poderá fazer com que as ligações se movam ferindo as suas mãos ou dedos.

Tenha cuidado quando retirar a unidade de corte da estrutura e prenda as ligações antes de as desligar da estrutura.

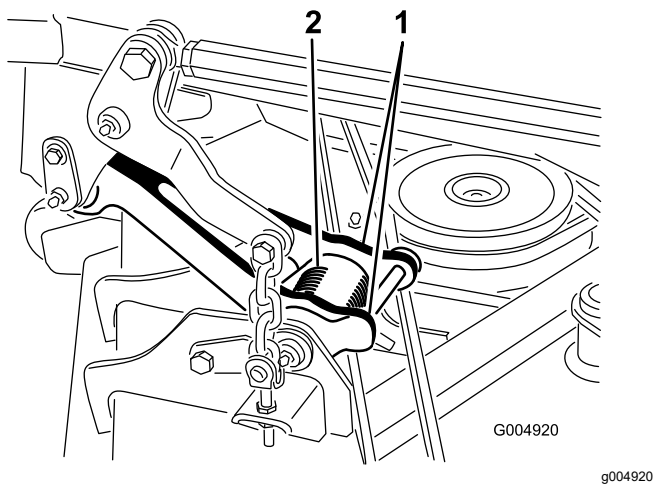


Figura 17

1. Ligação

2. Mola de torção

Plano de manutenção recomendado

Intervalo de assistência	Procedimento de manutenção
Após as primeiras 50 horas	<ul style="list-style-type: none"> Verifique o estado das correias de transmissão das lâminas na unidade de corte.
Em todas as utilizações ou diariamente	<ul style="list-style-type: none"> Verifique as lâminas da unidade de corte. Limpe a unidade de corte.
A cada 50 horas	<ul style="list-style-type: none"> Lubrificação dos rolamentos e bocais de lubrificação dos casquilhos.

Lista de manutenção diária

Copie esta página para uma utilização de rotina.

Verificações de manutenção	Para a semana de:						
	Seg.	Ter.	Qua.	Qui.	Sex.	Sáb.	Dom.
Verificar o funcionamento dos interruptores de segurança							
Verificar o defletor de relva quando este estiver em baixo (caso aplicável)							
Verificar o funcionamento do travão de estacionamento							
Verificar o nível de combustível							
Verificar a pressão dos pneus							
Verificar o funcionamento do painel de instrumentos							
Verificação do estado das lâminas							
Lubrifique todos os bocais de lubrificação ¹							
Retoque da pintura danificada							
1. Imediatamente após cada lavagem, independentemente do intervalo previsto.							

Notas sobre zonas problemáticas		
Inspeção efetuada por:		
Item	Data	Informação

⚠ CUIDADO

Se deixar a chave na ignição, alguém pode ligar acidentalmente o motor e feri-lo a si ou às pessoas que se encontrarem próximo da máquina.

Retire a chave da ignição antes de fazer qualquer revisão.

Lubrificação

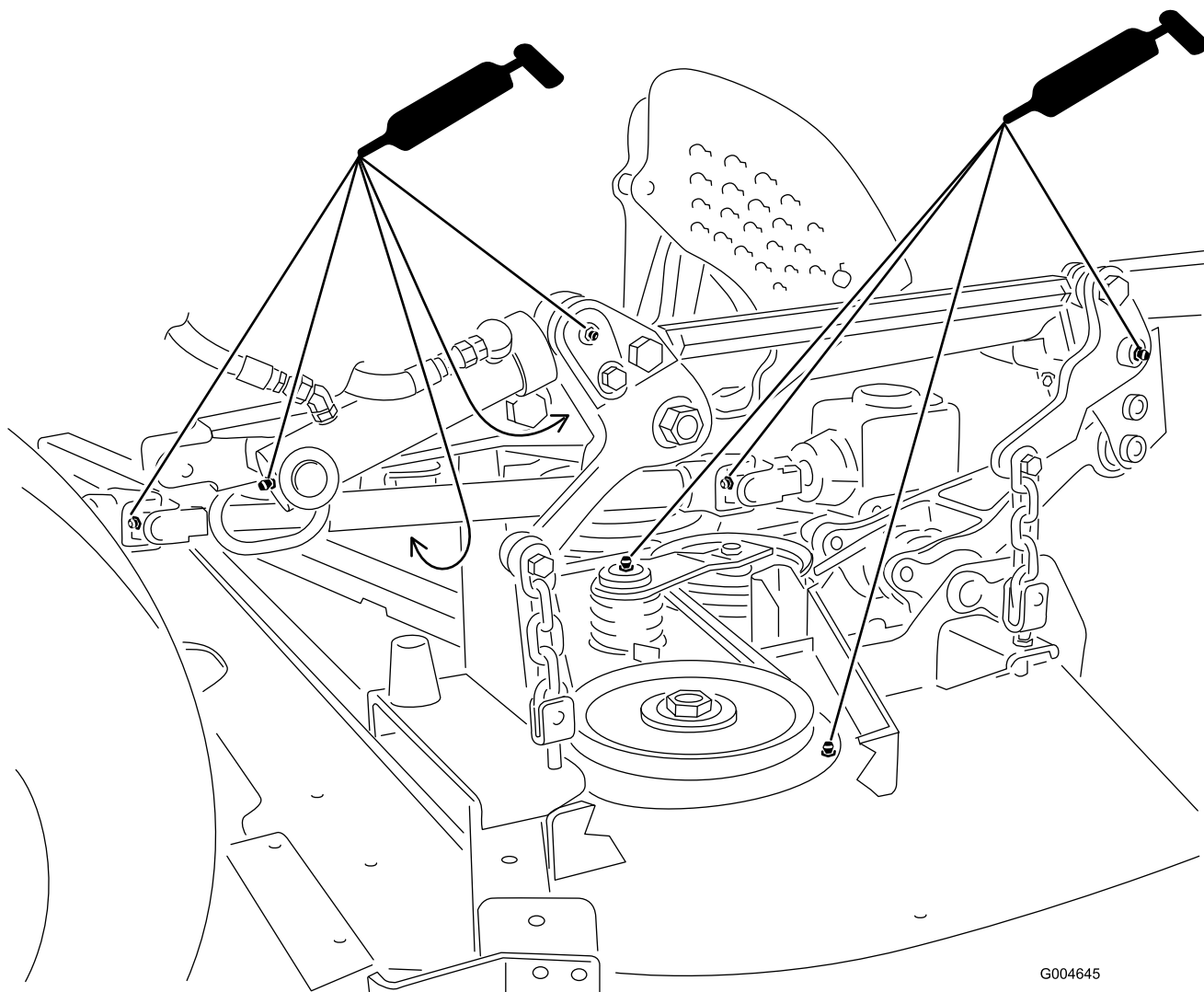
Lubrificação dos rolamentos e casquilhos

Intervalo de assistência: A cada 50 horas

A máquina possui bocais de lubrificação que deverão ser lubrificados regularmente com massa lubrificante nº 2 à base de lítio. Os rolamentos e casquilhos devem ser lubrificados diariamente em condições de trabalho extremas em termos de poeira ou

sujidade. Se a poeira ou sujidade penetrar no interior dos rolamentos e casquilhos pode acelerar o processo de desgaste. Lubrifique os bocais de lubrificação imediatamente após cada lavagem, independentemente do intervalo previsto.

1. Limpe os bocais de lubrificação de modo a evitar a penetração de matérias estranhas nas bielas ou buchas.
2. Introduza massa lubrificante nos bocais.
3. Limpe a massa lubrificante em excesso.



G004645

g004645

Figura 18

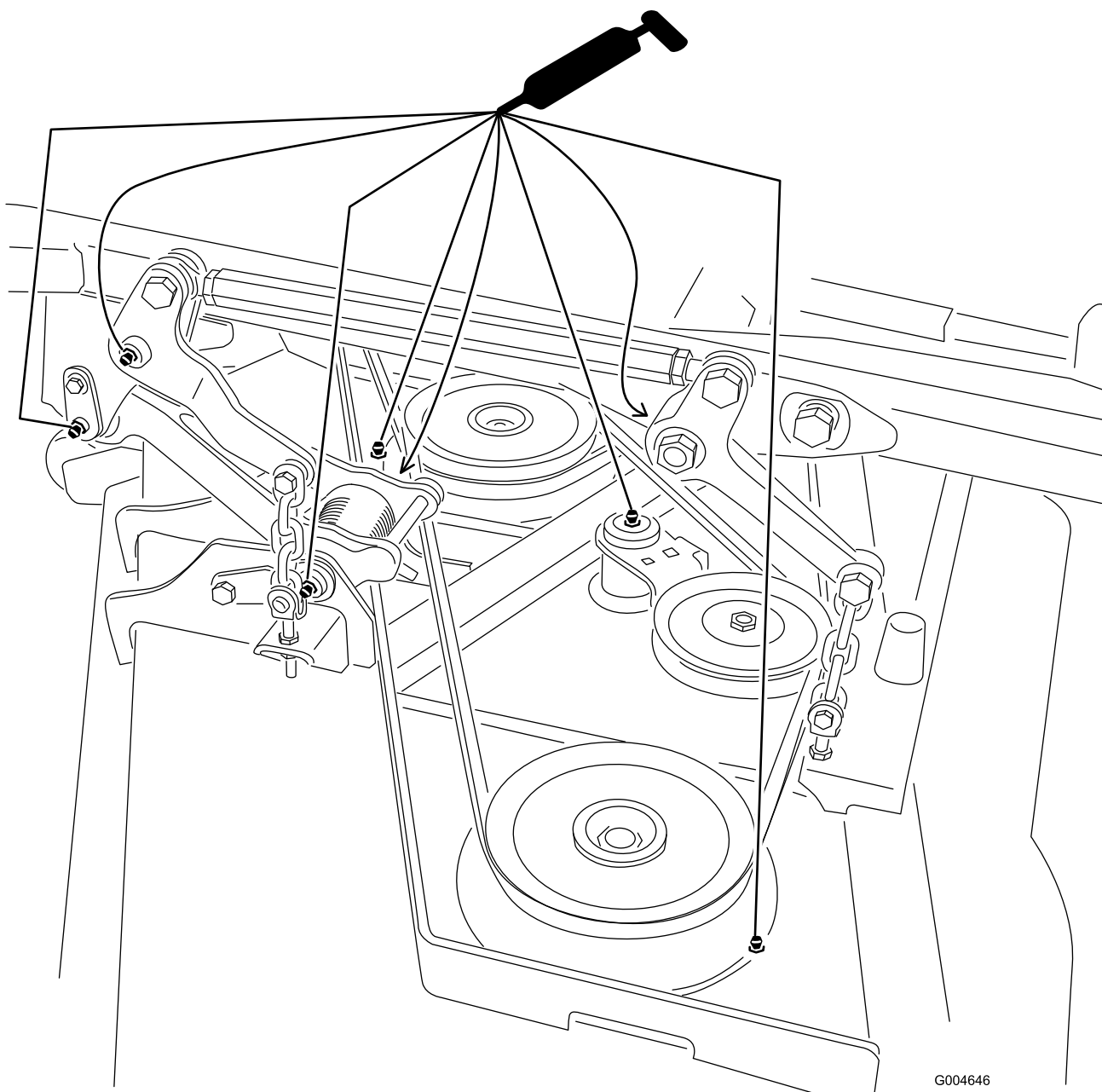


Figura 19

Nota: A duração dos rolamentos pode ser afetada negativamente por procedimentos incorretos de lavagem. Não lave a unidade enquanto estiver quente e evite apontar o spray de alta pressão ou volume aos rolamentos ou vedantes.

Substituição das correias de transmissão das lâminas

Intervalo de assistência: Após as primeiras 50 horas

As correias da transmissão das lâminas, apertadas pelas polias intermédias fixas, são bastante duráveis. No entanto, após muitas horas de utilização, estas deverão apresentar alguns sinais de desgaste. Os sinais apresentados por uma correia desgastada incluem: ruído durante a rotação da correia, perda de eficácia das lâminas aquando do corte, fraca qualidade de corte, extremidades desfiadas, marcas de queimaduras e rachas. Substitua as correias assim que notar alguma destas condições.

1. Baixe a unidade de corte para 1 pol. de altura de corte, mova a alavanca do acelerador para a posição LENTO, desligue o motor, engate o travão de mão e retire a chave.
2. Retire as coberturas da correia da zona superior da unidade de corte e coloque as coberturas à parte.
3. Utilizando uma alavanca ou ferramenta semelhante, afaste a polia intermédia da correia superior ([Figura 20](#)) da correia da transmissão superior para libertar a tensão da correia e permitir que esta saia das polias.

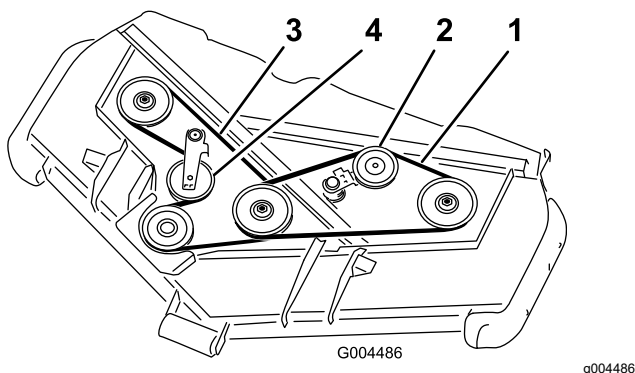


Figura 20

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. Correia superior | 3. Correia inferior |
| 2. Polia da correia superior | 4. Polia da correia inferior |
-
4. Coloque a nova correia à volta da polia da caixa de velocidades, polias do veio inferior e conjunto da polia intermédia, como se mostra na [Figura 20](#).
 5. Coloque a nova correia nas polias da barra superior e na estrutura da polia intermédia, como se mostra na [Figura 20](#).
 6. Lubrifique todos os pontos de lubrificação da unidade de corte e da transmissão do cortador.
 7. Instale as coberturas da correia.

Manutenção das lâminas de corte

Mantenha as lâminas afiadas em toda a época de corte porque uma lâmina afiada corta direito sem rasgar nem estragar as folhas da relva. Quando se rasga ou danifica a relva, esta fica castanha nas extremidades, cresce mais devagar e torna-se mais susceptível a doenças.

Verifique as lâminas diariamente para ver se estão afiadas, se estão gastas ou danificadas. Afie as lâminas se for necessário. Se uma lâmina estiver danificada ou gasta, substitua-a imediatamente por uma lâmina sobressalente genuína da Toro.

Segurança da lâmina

Uma lâmina desgastada ou danificada pode partir-se, podendo levar à projeção de um fragmento contra o utilizador ou alguém que esteja por perto e provocar lesões graves ou até mesmo a morte.

- Inspeccione periodicamente se a lâmina apresenta sinais de desgaste ou outros danos.
- Tome todas as precauções necessárias quando efetuar a verificação das lâminas. Envolver as lâminas ou utilize luvas e tome todas as precauções necessárias quando efetuar a manutenção das lâminas. Substitua ou afie apenas as lâminas, não as endireite ou solde.
- Em máquinas multilâminas, esteja atento ao facto de que a rotação de uma lâmina pode provocar a rotação das restantes.

Verificação das lâminas

Intervalo de assistência: Em todas as utilizações ou diariamente

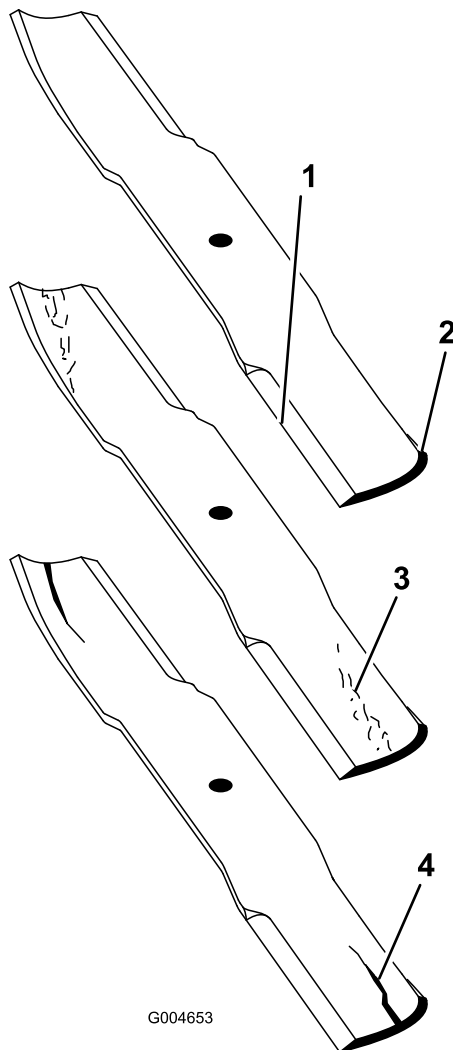
1. Desengate a tomada de força, liberte o pedal de tração e engate o travão de estacionamento.
2. Desloque a alavanca do acelerador para a posição LENTO, desligue o motor, retire a chave e espere que todas as peças em movimento parem antes de deixar a posição de operação.
3. Inspeccione as extremidades de corte ([Figura 21](#)). Se as extremidades não estiverem afiadas ou estiverem amolgadas retire e afie as lâminas. Consulte Afiar as lâminas ([Afição das lâminas \(página 20\)](#)).
4. Inspeccione as lâminas, especialmente a área da aba ([Figura 21](#)). Se verificar quaisquer danos, desgaste, ou a formação de ranhuras nesta

área ([Figura 21](#)), instale imediatamente uma lâmina nova.

⚠ PERIGO

Se a lâmina continuar a sofrer este tipo de desgaste irá formar-se uma ranhura entre o suporte e a parte plana da lâmina. Eventualmente, pode soltar-se algum pedaço da lâmina e projetar-se, ferindo-o a si ou a qualquer pessoa próxima.

- Inspeccione periodicamente se a lâmina apresenta sinais de desgaste.
- Nunca tente endireitar uma lâmina deformada ou soldar uma lâmina partida ou rachada.
- Substitua as lâminas gastas ou danificadas.



G004653

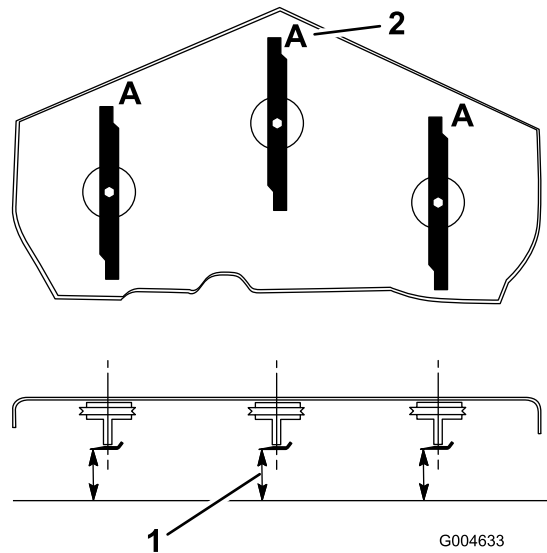
g004653

Figura 21

- | | |
|-------------------------|----------------------------------|
| 1. Extremidade de corte | 3. Formação de desgaste/ranhuras |
| 2. Área da aba | 4. Fissuras |

Deteção de lâminas dobradas

1. Desengate a tomada de força, liberte o pedal de tração e engate o travão de estacionamento.
2. Desloque a alavanca do acelerador para a posição LENTO, desligue o motor, retire a chave e espere que todas as peças em movimento parem antes de deixar a posição de operação.
3. Rode as lâminas até as extremidades se encontrarem viradas para a frente e para trás ([Figura 22](#)). Meça de uma superfície plana à extremidade de corte, posição **A**, das lâminas ([Figura 22](#)). Anote esta medida.



G004633

g004633

Figura 22

1. Meça aqui desde a lâmina 2. Posição A até à superfície dura

4. Rode as extremidades opostas das lâminas para a frente.
5. Meça desde uma superfície nivelada até à extremidade de corte das lâminas na mesma posição que no passo 3 acima. A diferença entre as medidas obtidas nos pontos 3 e 4 não devem exceder 3 mm. Se esta medida exceder 3 mm, a lâmina está dobrada e tem de ser substituída; consulte [Retirar as lâminas \(página 20\)](#) e [Instalação das lâminas \(página 20\)](#).

⚠ AVISO

Uma lâmina que está dobrada ou danificada pode partir-se e pode ferir gravemente ou matar o operador ou quaisquer pessoas presentes.

- Substitua sempre as lâminas dobradas ou danificadas por outras novas.
- Nunca lime nem crie entalhes afiados nas extremidades ou superfícies da lâmina.

Retirar as lâminas

As lâminas têm de ser substituídas quando atingirem um objeto sólido e quando se encontrarem desequilibradas ou dobradas. Para obter o máximo desempenho e a continuidade da conformidade de segurança da máquina, utilize lâminas de substituição genuínas da Toro. A utilização de lâminas de substituição produzidas por outros fabricantes poderá resultar no incumprimento das normas de segurança.

⚠ AVISO

O contacto com uma lâmina afiada pode provocar ferimentos graves.

Use luvas ou embulhe as extremidades afiadas da lâmina num pano.

1. Desengate a tomada de força, liberte o pedal de tração e engate o travão de estacionamento.
2. Desloque a alavanca do acelerador para a posição LENTO, desligue o motor, retire a chave e espere que todas as peças em movimento parem antes de deixar a posição de operação.
3. Segure na extremidade da lâmina, utilizando um trapo ou uma luva grossa.
4. Retire ao parafuso da lâmina, a placa antidano e a lâmina do veio do eixo; consulte [Figura 25](#) em [Instalação das lâminas](#) (página 20).

Afiação das lâminas

⚠ AVISO

Ao afiar as lâminas podem ser projetados pedaços de lâmina que podem provocar ferimentos graves.

Use uma proteção adequada para os olhos quando estiver a afiar as lâminas.

1. Afie a extremidade de corte em ambas as extremidades da lâmina ([Figura 23](#)). Mantenha

o ângulo original. A lâmina manterá o equilíbrio se for retirada a mesma quantidade de material de ambas as extremidades de corte.

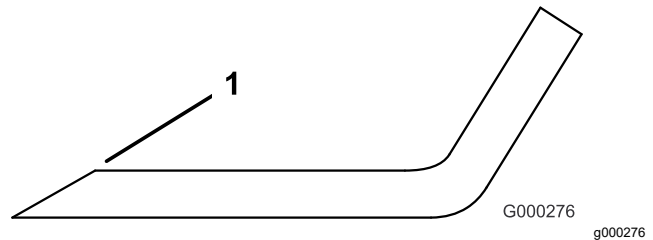


Figura 23

1. Afie de acordo com o ângulo original

2. Verifique o equilíbrio da lâmina colocando-a num equilibrador de lâminas ([Figura 24](#)). Se a lâmina ficar na horizontal é porque está equilibrada e pode ser utilizada. Se lâmina não estiver equilibrada, lime algum metal da extremidade da aba apenas ([Figura 25](#)). Repita este procedimento até a lâmina estar equilibrada.

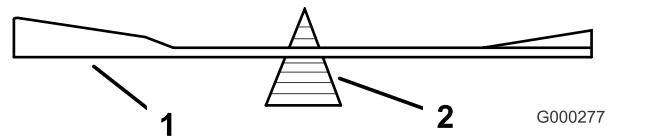


Figura 24

1. Lâmina
2. Equilibrador

Instalação das lâminas

1. Instale a lâmina no eixo ([Figura 25](#)).

Importante: A parte curva da lâmina tem de estar a apontar para cima para o interior da unidade de corte para assegurar uma boa capacidade de corte.

2. Instale a placa antidanos e o parafuso da lâmina ([Figura 25](#)).

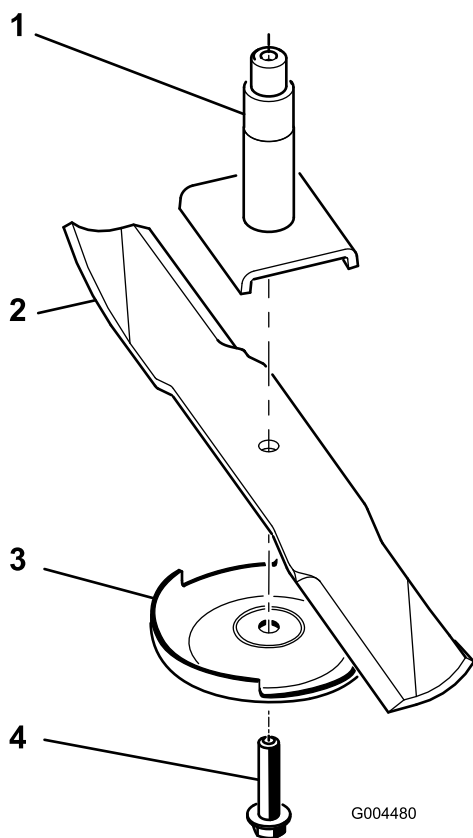


Figura 25

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. Eixo | 3. Placa antidanos |
| 2. Área da aba da lâmina | 4. Parafuso da lâmina |

3. Aperte o parafuso da lâmina com 115–149 N·m.

Correção do desalinhamento da unidade de corte

Se o corte for irregular nas passagens da unidade de corte, corrija como se segue:

1. Coloque a máquina numa superfície plana.
2. Defina a unidade de corte para a altura de corte desejada, desloque a alavanca do acelerador para a posição LENTO, desligue o motor, engate o travão de estacionamento e retire a chave.
3. Verifique e ajuste a pressão dos pneus frontais e traseiros da unidade de tração; consulte o *Manual do utilizador*.
4. Verifique se há lâminas empenadas.
5. Retire as coberturas da zona superior da unidade de corte.
6. Rode a lâmina de cada eixo até que as suas extremidades se encontrem viradas para a frente e para trás.
7. Meça a distância existente entre o chão e a ponta dianteira da lâmina.

8. Ajuste as porcas de retenção que prendem as forquilhas/correntes da unidade de corte ao cortador até que a unidade de corte fique nivelada (Figura 26).

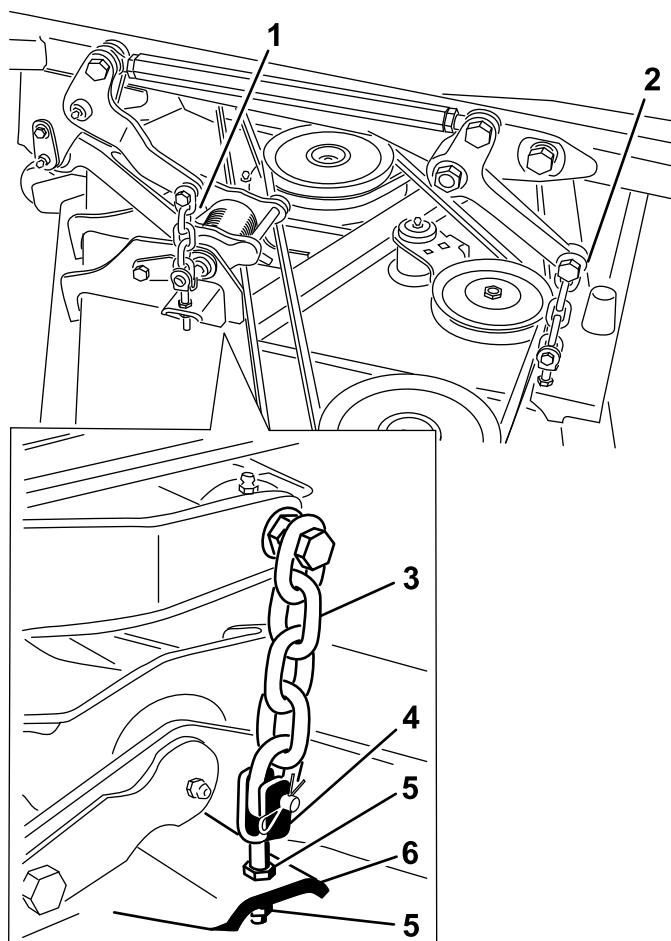


Figura 26

- | | |
|--|----------------------|
| 1. Corrente da forquilha do cortador dianteira | 4. Forquilha |
| 2. Corrente da forquilha do cortador traseira | 5. Porca de bloqueio |
| 3. Corrente | 6. Cortador |

Substituição do defletor de relva

⚠ AVISO

Uma abertura de descarga sem proteção faz com que a máquina projete objetos na direção do utilizador ou outras pessoas, o que pode provocar ferimentos graves. Também pode ocorrer contacto com a lâmina.

- Nunca utilize a máquina sem um kit de mulch ou defletor de relva.
- Certifique-se de que o defletor de relva está baixado.

1. Baixe a unidade de corte até ao solo, mova a alavanca do acelerador para a posição LENTO, desligue o motor, engate o travão de mão e retire a chave.
2. Retire a porca de bloqueio, o parafuso, a mola e a cunha que fixam o defletor aos apoios de articulação (Figura 27). Se o defletor de relva estiver danificado ou gasto, retire-o.

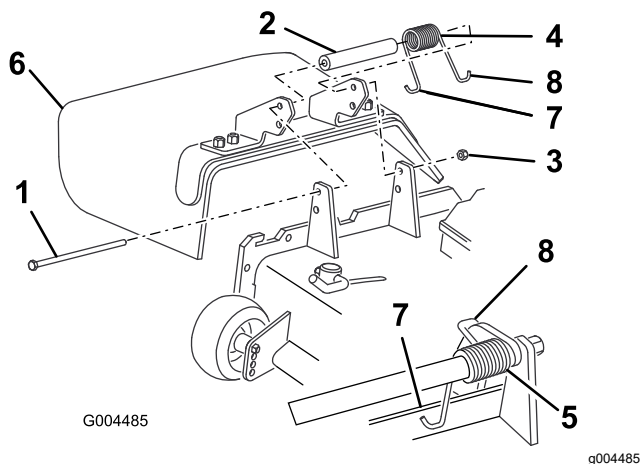


Figura 27

- | | |
|----------------------|---|
| 1. Parafuso | 5. Mola instalada |
| 2. Espaçador | 6. Defletor de relva |
| 3. Porca de bloqueio | 7. Extremidade esquerda em gancho da mola, colocar atrás da extremidade da unidade de corte antes de colocar o parafuso |
| 4. Mola | 8. Extremidade direita em gancho da mola |

3. Coloque a anilha e a mola entre os suportes de substituição do defletor de relva (Figura 27). Coloque a extremidade esquerda em gancho J da mola por trás da extremidade da unidade de corte.

Nota: Certifique-se de que está montada a extremidade esquerda em gancho da mola por trás da extremidade da unidade de corte antes de colocar o parafuso como se mostra na Figura 27.

4. Coloque o parafuso e a porca. Coloque a extremidade direita do gancho da mola à volta do defletor de relva (Figura 27).

Importante: O defletor de relva tem de ser capaz de descer. Suba o defletor para testar se desce por completo.

Retire a relva acumulada sob unidade de corte diariamente.

1. Desengate a tomada de força, liberte o pedal de tração para a posição ponto morto e engate o travão de mão.
2. Desloque a alavanca do acelerador para a posição LENTO, desligue o motor, retire a chave e espere que todas as peças em movimento parem antes de deixar a posição de operador.
3. Levante a unidade de corte para a posição de TRANSPORTE.
4. Utilize um macaco para elevar a frente da máquina e apoie-a com preguiças.
5. Limpe muito bem a parte de baixo da unidade de corte com água.

Limpar debaixo da unidade de corte

Intervalo de assistência: Em todas as utilizações ou diariamente

Armazenamento

1. Desengate a tomada de força, liberte o pedal de tração para a posição ponto morto e engate o travão de mão.
2. Desloque a alavanca do acelerador para a posição LENTO, desligue o motor, retire a chave e espere que todas as peças em movimento parem antes de deixar a posição do operador.
3. Deixe o motor arrefecer antes de ajustar, limpar, armazenar ou reparar a máquina.
4. Limpe bem a unidade de corte, prestando especial atenção às seguintes zonas:
 - Zona inferior da unidade de corte
 - Zona inferior das coberturas da correia da unidade de corte.
 - Conjunto do veio da tomada de força
 - Todos os bocais de lubrificação e pontos de articulação
5. Verifique e ajuste a pressão dos pneus frontais e traseiros da unidade de tração; consulte o *Manual do operador* da unidade de tração.
6. Retire, afie e equilibre as lâminas da unidade de corte. Monte as lâminas e aperte os respetivos fechos com 115 a 149 N·m.
7. Verifique todos os dispositivos de fixação para ver se estão soltos e aperte-os conforme necessário.
8. Lubrifique todos os bocais de lubrificação e pontos de articulação. Limpe a massa lubrificante em excesso.
9. Lixe e retoque todas as zonas riscadas, estaladas ou enferrujadas. Repare qualquer marca.

Notas:

Declaração de incorporação

A The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EUA declara que a(s) unidade(s) seguinte(s) está(ão) em conformidade com as diretivas indicadas quando instalada(s) de acordo com as instruções fornecidas em determinados modelos Toro, como indicado nas Declarações de conformidade relevantes.

Modelo nº	Nº de série	Descrição do produto	Descrição da factura	Descrição geral	Directiva
30353	403373001 e superiores	Cortador rotativo 182 cm	GM7200/GM360 72in BASE DECK	Cortador rotativo 182 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
30456	403373001 e superiores	Cortador de descarga lateral de 152 cm	GM7200 60in SD DECK	Cortador rotativo 152 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
30457	403373001 e superiores	Cortador rotativo 158 cm	GM7200 62in BASE DECK	Cortador rotativo 158 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE
30481	403373001 e superiores	Cortador de descarga lateral de 182 cm	72in S.D. DECK (NON) C.E.	Cortador rotativo 182 cm	2006/42/CE, 2000/14/CE

A documentação técnica relevante foi compilada como requerido na Parte B do Anexo VII de 2006/42/CE.

Comprometemo-nos a transmitir, em resposta a pedidos de autoridades nacionais, as informações relevantes sobre esta maquinaria parcialmente montada. O método de transmissão será a transmissão eletrónica.

A maquinaria não será colocada em funcionamento até que seja incorporada em modelos aprovados pela Toro como indicado na Declaração de conformidade associada e de acordo com todas as instruções, quando pode ser declarada em conformidade com todas as diretivas relevantes.

Certificado:



Tom Langworthy
Diretor de engenharia
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Setembro 15, 2022

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

A The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EUA declara que a(s) unidade(s) seguinte(s) está(ão) em conformidade com as diretivas indicadas quando instalada(s) de acordo com as instruções fornecidas em determinados modelos Toro, como indicado nas Declarações de conformidade relevantes.

Modelo nº	Nº de série	Descrição do produto	Descrição da factura	Descrição geral	Directiva
30353	403373001 e superiores	Cortador rotativo 182 cm	GM7200/GM360 72in BASE DECK	Cortador rotativo 182 cm	S.I. 2008 N.º 1597 (Segurança de máquinas), S.I. 2001 N.º 1701 (Ruído)
30456	403373001 e superiores	Cortador de descarga lateral de 152 cm	GM7200 60in SD DECK	Cortador rotativo 152 cm	S.I. 2008 N.º 1597 (Segurança de máquinas), S.I. 2001 N.º 1701 (Ruído)
30457	403373001 e superiores	Cortador rotativo 158 cm	GM7200 62in BASE DECK	Cortador rotativo 158 cm	S.I. 2008 N.º 1597 (Segurança de máquinas), S.I. 2001 N.º 1701 (Ruído)
30481	403373001 e superiores	Cortador de descarga lateral de 182 cm	72in S.D. DECK (NON) C.E.	Cortador rotativo 182 cm	S.I. 2008 N.º 1597 (Segurança de máquinas), S.I. 2001 N.º 1701 (Ruído)

A documentação técnica relevante foi compilada de acordo com o Anexo 10 do S.I. 2008 N.º 1597.

Comprometemo-nos a transmitir, em resposta a pedidos de autoridades nacionais, as informações relevantes sobre esta maquinaria parcialmente montada. O método de transmissão será a transmissão eletrónica.

A maquinaria não será colocada em funcionamento até que seja incorporada em modelos aprovados pela Toro como indicado na Declaração de conformidade associada e de acordo com todas as instruções, quando pode ser declarada em conformidade com todas as diretivas relevantes.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
Diretor de engenharia
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Setembro 15, 2022

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom

Aviso de informação da Proposta 65 da Califórnia

Que aviso é este?

Pode ver um produto à venda que tem o seguinte aviso:



AVISO: Cancro e problemas reprodutivos – www.p65Warnings.ca.gov.
(WARNING: Cancer and Reproductive Harm – www.p65Warnings.ca.gov.)

O que é a Prop 65?

A Prop 65 aplica-se a qualquer empresa a operar na Califórnia, que venda produtos na Califórnia ou que fabrique produtos que possam ser vendidos ou trazidos para a Califórnia. Prevê que o Governador da Califórnia deve manter e publicar uma lista de químicos conhecidos que podem provocar cancro, defeitos de nascença e/ou outros problemas reprodutivos. A lista, que é atualizada anualmente, inclui centenas de produtos químicos encontrados em muitos itens utilizados no dia-a-dia. O objetivo da Prop 65 é informar o público sobre a exposição a estes produtos químicos.

A Prop 65 não proíbe a venda dos produtos que contêm estes produtos químicos, mas requer que tenham avisos em qualquer produto, embalagem ou panfleto com o produto. Além disso, um aviso da Prop 65 não significa que um produto está em violação de quaisquer normas ou exigências de segurança do produto. Na verdade, o governo da Califórnia clarificou que um aviso Prop 65 “não é o mesmo que uma decisão regulamentada de que um produto é ‘seguro’ ou ‘inseguro’”. Muitos destes químicos têm sido utilizados em produtos no dia-a-dia durante anos sem lhes serem documentados perigos. Para mais informações, consulte <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Um aviso Prop 65 significa que uma empresa (1) avaliou a exposição e concluiu que excede o “sem nível de risco não significativo” ou (2) que decidiu fornecer um aviso baseado no seu entendimento da presença de um produto químico listado sem tentar avaliar a exposição.

Esta lei aplica-se em todo o lado?

Os avisos Prop 65 são exigidos apenas sob a lei californiana. Estes avisos são vistos por toda a Califórnia nos mais diversos locais, incluindo, mas não limitado a, restaurantes, supermercados, hotéis, escolas e hospitais e numa extensa variedade de produtos. Além disso, alguns revendedores de encomendas online e por correspondência fornecem avisos da Prop 65 nos seus websites ou em catálogos.

Como é que os avisos da Califórnia se comparam aos limites federais?

As normas Prop 65 são geralmente mais rigorosas do que as normas federais e internacionais. Existem várias substâncias que exigem um aviso da Prop 65 em níveis que são muito inferiores aos limites de ação federais. Por exemplo, a norma Prop 65 para avisos para chumbo é de 0,5 µg/dia, o que está bem abaixo das normas federais e internacionais.

Por que é que nem todos os produtos similares possuem o aviso?

- Os produtos vendidos na Califórnia exigem rotulagem da Prop 65, enquanto produtos similares vendidos noutros lados não.
- Uma empresa envolvida numa ação judicial Prop 65, para alcançar um acordo, pode ter de utilizar os avisos da Prop 65 nos seus produtos, mas outras empresas que fabricam produtos similares podem não ter tal requisito.
- A aplicação da Prop 65 é inconsistente.
- As empresas podem optar por não fornecer avisos porque concluem que não são obrigadas a fazê-lo de acordo com a Prop 65. A falta de avisos para um produto não significa que o produto esteja livre dos produtos químicos listados em níveis similares.

Por que é que a Toro inclui este aviso?

A Toro decidiu fornecer aos consumidores a maior informação possível para que eles possam tomar decisões informadas sobre os produtos que compram e usam. A Toro fornece avisos em certos casos com base no seu conhecimento da presença de um ou mais produtos químicos listados sem avaliar o nível de exposição, pois nem todos os produtos químicos listados fornecem requisitos de limite de exposição. Embora a exposição dos produtos Toro possa ser insignificante ou dentro do intervalo “risco não significativo”, por cautela, a Toro optou por fornecer os avisos da Prop 65. Além disso, se a Toro não fornecer esses avisos, pode ser processada pelo Estado da Califórnia ou por partes privadas que procuram aplicar a Prop 65, assim como estar sujeita a sanções substanciais.



A Garantia da Toro

Garantia limitada de dois anos ou de 1500 horas

Condições e produtos abrangidos

A The Toro Company garante que o seu Produto Comercial Toro ("Produto") está isento de defeitos de materiais e de fabrico durante 2 anos ou 1500 horas de funcionamento*, o que surgir primeiro. Esta garantia aplica-se a todos os produtos, com a exceção dos arejadores (consultar declarações de garantia separadas para estes produtos). Nos casos em que exista uma condição para reclamação de garantia, repararemos o Produto gratuitamente incluindo o diagnóstico, mão-de-obra, peças e transporte. A garantia começa na data em que o produto é entregue ao comprador original.

*Produto equipado com um contador de horas.

Instruções para a obtenção de um serviço de garantia

É da responsabilidade do utilizador notificar o Distribuidor de Produtos Comerciais ou o Representante Autorizado de Produtos Comerciais ao qual comprou o Produto logo que considere que existe uma condição para reclamação da garantia. Se precisar de ajuda para encontrar um Distribuidor ou Representante Autorizado de Produtos Comerciais, ou se tiver dúvidas relativamente aos direitos ou responsabilidades da garantia, pode contactar-nos em:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

+1-952-888-8801 ou +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Responsabilidades do proprietário

Como proprietário do produto, é responsável pela manutenção e ajustes necessários indicados no seu *Manual do utilizador*. As reparações de problemas do produto causados pelo não cumprimento da manutenção e ajustes requeridos não estão abrangidas pela garantia.

Itens e condições não abrangidos

Nem todas as avarias ou funcionamentos problemáticos que ocorrem durante o período da garantia são defeitos de material ou fabrico. Esta garantia não cobre o seguinte:

- Falhas do produto que resultem da utilização de peças sobressalentes que não sejam da Toro ou da instalação e utilização de acessórios e produtos acrescentados ou modificados que não sejam da marca Toro.
- Falhas do produto que resultem do não cumprimento da manutenção e/ou ajustes recomendados.
- Avarias do produto que resultem da operação do produto de uma forma abusiva, negligente ou descuidada.
- As peças consumidas pela utilização que não estejam defeituosas. Exemplos de peças sujeitas a desgaste durante a operação normal do Produto incluem, mas não se limitam a pastilhas e revestimento dos travões, revestimento da embraiagem, lâminas, cilindros, rolos e rolamentos (selados ou lubrificados), lâminas de corte, velas, rodas giratórias e rolamentos, pneus, filtros, correias, e determinados componentes de pulverização como diafragmas, bicos, fluxímetros e válvulas de retenção.
- As falhas consideradas como influências externas incluem, mas não se limitam a, condições climáticas, práticas de armazenamento, contaminação, utilização de combustíveis, líquidos de refrigeração, lubrificantes, aditivos, fertilizantes, água ou químicos não aprovados.
- Avaria ou problemas de desempenho devido a utilização de combustíveis (p. ex. gasolina, gasóleo ou biodiesel) que não estejam em conformidade com as respetivas normas da indústria.
- Ruído, vibração, desgaste e deteriorações normais. O desgaste normal inclui, mas não se limita a, danos nos bancos devido a desgaste ou abrasão, superfícies com a pintura gasta, janelas ou autocolantes riscados.

Países além dos Estados Unidos ou Canadá

Os clientes que tenham comprado produtos Toro exportados pelos Estados Unidos ou Canadá devem contactar o seu Distribuidor Toro (Representante) para obter políticas de garantia para o respetivo país, província ou estado. Se, por qualquer razão, estiver insatisfeito com o serviço do seu distribuidor ou se tiver dificuldades em obter informações sobre a garantia, contacte o Centro de assistência Toro autorizado.

Peças

As peças agendadas para substituição de acordo com a manutenção necessária têm garantia durante o período de tempo até à data da substituição agendada para essa peça. As peças substituídas durante esta garantia estão cobertas pelo período de duração da garantia original do produto e tornam-se propriedade da Toro. Cabe à Toro tomar a decisão final quanto à reparação ou substituição de uma peça ou conjunto. A Toro pode usar peças refabricadas para reparações da garantia.

Garantia das baterias de circuito interno e iões de lítio

As baterias de circuito interno e de iões de lítio estão programadas para um número total especificado de kWh de duração. As técnicas de funcionamento, recarga e manutenção podem aumentar ou reduzir essa duração. Como as baterias deste produto são consumidas, o tempo útil de funcionamento entre os carregamentos vai diminuindo lentamente até as baterias ficarem completamente gastas. A substituição das baterias, devido ao desgaste normal, é da responsabilidade do proprietário do veículo.

Nota: (apenas baterias de iões de lítio): consulte a garantia da bateria para mais informações.

Garantia vitalícia da cambota (apenas modelo ProStripe 02657)

O ProStripe que está equipado com um disco de fricção genuíno Toro e um sistema de embraiagem do travão da lâmina de arranque seguro (conjunto de embraiagem do travão da lâmina (BBC) + disco de fricção integrado) como equipamento original e utilizado pelo comprador original de acordo com os procedimentos de operação e manutenção, está coberto por uma garantia vitalícia contra torção da cambota do motor. As máquinas equipadas com anilhas de fricção, unidades de embraiagem do travão da lâmina (BBC) e outros dispositivos semelhantes não estão abrangidos pela garantia vitalícia da cambota.

As despesas de manutenção são da responsabilidade do proprietário

A afinação do motor, lubrificação, limpeza e polimento, substituição de filtros, líquido de arrefecimento e realização da manutenção recomendada são alguns dos serviços normais que os produtos Toro exigem, cujos custos são suportados pelo proprietário.

Condições gerais

A reparação por um Distribuidor ou Representante Toro Autorizado é a sua única solução ao abrigo desta garantia.

A The Toro Company não será responsável por quaisquer danos indiretos, acidentais ou consequenciais relacionados com a utilização de Produtos Toro abrangidos por esta garantia, incluindo quaisquer custos ou despesas decorrentes do fornecimento de equipamento de substituição ou assistência durante períodos razoáveis de avaria ou não utilização, pendentes da conclusão de reparações ao abrigo desta garantia. Exceto a garantia quanto a Emissões referida em baixo, caso se aplique, não há qualquer outra garantia expressa. Todas as garantias implícitas de comercialização e adequabilidade de utilização estão limitadas à duração desta garantia expressa.

Alguns estados não permitem a exclusão de danos incidentais ou consequenciais, nem limitações sobre a duração de uma garantia implícita, por isso as exclusões e limitações acima podem não se aplicar a si. Esta garantia dá-lhe direitos legais específicos e poderá ainda beneficiar de outros direitos que variam de estado para estado.

Nota relativamente à garantia de emissões

O Sistema de Controlo de Emissões do seu Produto pode estar abrangido por uma garantia separada que satisfaz os requisitos estabelecidos pela agência norte-americana para a proteção do ambiente, a Environmental Protection Agency (EPA) e/ou pela entidade California Air Resources Board (CARB). As limitações de horas definidas em cima não se aplicam à Garantia do Sistema de Controlo de Emissões. Consulte a Declaração de garantia para controlo de emissões do motor fornecida com o produto ou contida na documentação do fabricante do motor.